

Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)

Normes techniques pour les machines¹

En vertu de l'art. 4a de la loi fédérale du 19 mars 1976 (modifiée le 18 juin 1993) sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.1), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 2, al. 1 de l'ordonnance du 12 juin 1995 sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.11). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission des Communautés européennes et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Les listes des titres des normes techniques qui ont été définies par SECO ainsi que les textes de ces normes peuvent être commandés auprès de l'association suisse de normalisation, division switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

28 avril 2009

SECO – Direction du travail
Installations et appareils techniques:
Rita Kohlbrenner

¹ Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133, **1997** IV 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004, **2002** 5471, **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000, **2006** 3831 7184 9051, **2007** 3611 7916, **2008** 5580 7356, **2009** 551

Normes techniques pour les machines

| Numéro | Titre | Référence journal off. – CE |
|----------------|---|-----------------------------|
| EN 81-40 | Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs – Elévateurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges – Partie 40: Ascenseurs et plates-formes élévatrices inclinées à l'usage des personnes à mobilité réduite | 2009/C 74/03 |
| EN 474-2 + A1 | Engins de terrassement – Sécurité – Partie 2: Exigences applicables aux bouteurs | 2009/C 74/03 |
| EN 474-11 + A1 | Engins de terrassement – Sécurité – Partie 11: Exigences applicables aux compacteurs de remblais et de déchets | 2009/C 74/03 |
| EN 474-12 + A1 | Engins de terrassement – Sécurité – Partie 12: Prescriptions applicables aux pelles à câbles | 2009/C 74/03 |
| EN 500-2 + A1 | Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 2: Exigences spécifiques pour engins de fraisage de chaussée | 2009/C 74/03 |
| EN 500-3 + A1 | Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 3: Exigences spécifiques pour engins de stabilisation de sol et machines de recyclage | 2009/C 74/03 |
| EN 500-6 + A1 | Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 6: Prescriptions spécifiques pour finisseurs | 2009/C 74/03 |
| EN 528 | Transtockeurs – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 894-1 + A1 | Sécurité des machines – Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service – Partie 1: Principes généraux des interactions entre l'homme et les dispositifs de signalisation et organes de service | 2009/C 74/03 |
| EN 894-2 + A1 | Sécurité des machines – Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service – Partie 2: Dispositifs de signalisation | 2009/C 74/03 |
| EN 894-3 + A1 | Sécurité des machines – Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et des organes de service – Partie 3: Organes de service | 2009/C 74/03 |
| EN 1005-1 + A1 | Sécurité des machines – Performance physique humaine – Partie 1: Termes et définitions | 2009/C 74/03 |
| EN 1005-2 + A1 | Sécurité des machines – Performance physique humaine – Partie 2: Manutention manuelle de machines et d'éléments de machines | 2009/C 74/03 |
| EN 1005-3 + A1 | Sécurité des machines – Performance physique humaine – Partie 3: Limites des forces recommandées pour l'utilisation de machines | 2009/C 74/03 |
| EN 1005-4 + A1 | Sécurité des machines – Performance physique humaine – Partie 4: Evaluation des postures et mouvements lors du travail en relation avec les machines | 2009/C 74/03 |
| EN 1032 + A1 | Vibrations mécaniques – Essai des machines mobiles dans le but de déterminer la valeur d'émission vibratoire | 2009/C 74/03 |
| EN 1093-1 | Sécurité des machines – Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air – Partie 1: Choix des méthodes d'essai | 2009/C 74/03 |

| Numéro | Titre | Référence journal off. – CE |
|----------------|---|-----------------------------|
| EN 1265 + A1 | Sécurité des machines – Code d’essai acoustique pour machines et équipements de fonderie | 2009/C 74/03 |
| EN 1299 + A1 | Vibrations et chocs mécaniques – Isolation vibratoire des machines – Informations pour la mise en œuvre de l’isolation des sources | 2009/C 74/03 |
| EN 1492-1 + A1 | Elingues textiles – Sécurité – Partie 1: Elingues plates en sangles tissées en textiles chimiques d’usage courant | 2009/C 74/03 |
| EN 1492-2 + A1 | Elingues textiles – Sécurité – Partie 2: Elingues rondes en textiles chimiques d’usage courant | 2009/C 74/03 |
| EN 1492-4 + A1 | Elingues textiles – Sécurité – Partie 4: Elingues de levage en cordage en fibres naturelles et chimiques pour service général | 2009/C 74/03 |
| EN 1493 + A1 | Elévateurs de véhicules | 2009/C 74/03 |
| EN 1494 + A1 | Crics mobiles ou déplaçables et équipements de levage associés | 2009/C 74/03 |
| EN 1677-1 + A1 | Accessoires pour élingues – Sécurité – Partie 1: Accessoires en acier forgé, classe 8 | 2009/C 74/03 |
| EN 1677-4 + A1 | Accessoires pour élingues – Sécurité – Partie 4: Mailles, Classe 8 | 2009/C 74/03 |
| EN 1677-5 + A1 | Accessoires pour élingues – Sécurité – Partie 5: Crochets de levage en acier forgé à linguet, Classe 4 | 2009/C 74/03 |
| EN 1677-6 + A1 | Accessoires pour élingues – Sécurité – Partie 6: Mailles, Classe 4 | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 8230-1 | Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec – Partie 1: Exigences générales de sécurité (ISO 8230-1:2008) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 8230-2 | Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec – Partie 2: Machines utilisant du perchloroéthylène (ISO 8230-2:2008) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 8230-3 | Exigences de sécurité pour les machines de nettoyage à sec – Partie 3: Machines utilisant des solvants combustibles (ISO 8230-3:2008) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10218-1 | Robots pour environnements industriels – Exigences de sécurité – Partie 1: Robot (ISO 10218-1:2006, Cor 1:2007 inclus) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-1 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 1: Prescriptions communes (ISO 10472-1:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-2 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 2: Machines à laver et laveuses essoreuses (ISO 10472-2:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-3 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 3: Trains de lavage incluant les machines composantes (ISO 10472-3:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-4 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 4: Séchoirs à air (ISO 10472-4:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-5 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 5: Sécheuses repasseuses, engageuses et plieuses (ISO 10472-5:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 10472-6 | Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle – Partie 6: Presses à repasser et à thermocoller (ISO 10472-6:1997) | 2009/C 74/03 |

| Numéro | Titre | Référence journal off. – CE |
|-----------------|---|-----------------------------|
| EN ISO 11553-1 | Sécurité des machines – Machines à laser – Partie 1: Prescriptions générales de sécurité (ISO 11553-1:2005) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 11553-2 | Sécurité des machines – Machines à laser – Partie 2: Exigences de sécurité pour dispositifs de traitement laser portatifs (ISO 11553-2:2007) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 11680-1 | Matériel forestières – Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur – Partie 1: Machines équipées d'un moteur à combustion interne intégré (ISO 11680-1:2000) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 11680-2 | Matériel forestières – Exigences de sécurité et essais pour les perches élagueuses à moteur – Partie 2: Machines pour utilisation avec une source motrice portée à dos (ISO 11680-2:2000) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 11681-2 | Matériel forestier – Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives – Partie 2: Scies à chaîne pour l'élagage des arbres (ISO 11681-2:2006) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 11806 | Matériel agricole et forestier – Débroussailleuses et coupe-herbe portatifs à moteur thermique – Sécurité (ISO 11806:1997) | 2009/C 74/03 |
| EN 12336 + A1 | Tunneliers – Machines à bouclier, machines de fonçage, machine de forage à tarière, systèmes d'érection des voussoirs – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 12385-1 + A1 | Câbles en acier – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales | 2009/C 74/03 |
| EN 12409 | Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc – Machines de thermoformage – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 12635 + A1 | Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages – Installation et utilisation | 2009/C 74/03 |
| EN 12882 | Courroies transporteuses à usage général – Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité | 2009/C 74/03 |
| EN 12921-2 + A1 | Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 2: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage à base aqueuse | 2009/C 74/03 |
| EN 12921-3 + A1 | Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 3: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage inflammables | 2009/C 74/03 |
| EN 12921-4 + A1 | Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 4: Sécurité des machines utilisant des solvants halogénés | 2009/C 74/03 |
| EN 13019 + A1 | Machines de nettoyage des chaussées – Exigences de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13021 + A1 | Machines pour le service hivernal – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13102 + A1 | Machines de la céramique – Sécurité – Chargement et déchargement de carreaux céramiques | 2009/C 74/03 |
| EN 13367 + A1 | Machines de la céramique – Sécurité – Chariots et wagons de transfert | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-1 + A1 | Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 1: Cosses pour élingues en câbles d'acier | 2009/C 74/03 |

| Numéro | Titre | Référence journal off. – CE |
|-----------------|--|--------------------------------|
| EN 13411-2 + A1 | Terminaisons pour câble en acier – Sécurité – Part 2: Epissures de boucles pour élingues en câble d'acier | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-3 + A1 | Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 3: Manchons et boucles manchonnées | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-4 + A1 | Terminaisons des câbles en fils d'acier – Sécurité – Part 4: Manchonnage à l'aide de métal ou résine | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-5 + A1 | Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 5: Serre-câbles à étrier en U | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-6 + A1 | Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 6: Boîte à coin asymétrique | 2009/C 74/03 |
| EN 13411-7 + A1 | Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 7: Boîte à coin symétrique | 2009/C 74/03 |
| EN 13414-1 + A2 | Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 1: Elingues pour applications générales de levage | 2009/C 74/03 |
| EN 13414-2 + A2 | Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 2: Lignes directrices pour la sélection, l'utilisation, le contrôle et la mise au rebut | 2009/C 74/03 |
| EN 13414-3 + A1 | Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 3: Estropes et élingues en grelin | 2009/C 74/03 |
| EN 13418 + A1 | Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc – Bobineuses pour films ou feuilles – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13490 + A1 | Vibrations mécaniques – Chariots industriels – Evaluation en laboratoire et spécification des vibrations transmises à l'opérateur par le siège | 2009/C 74/03 |
| EN 13531 + A1 | Engins de terrassement – Structure de protection au basculement (TOPS) pour mini-pelles – Essais de labora- toires et exigences de performance (ISO 12117:1997, modifiée) | 2009/C 74/03 |
| EN 13561 + A1 | Stores extérieurs – Exigences de performance, y compris la sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13659 + A1 | Fermetures pour baies libres équipées de fenêtres – Exigences de performance y compris la sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13889 + A1 | Manilles forgées en acier pour applications générales levage – Manilles droites et manilles lyres – Classe 6 – Sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 13951 + A1 | Pompes pour liquides – Prescriptions de sécurité – Maté- riel agroalimentaire – Règles de conception pour assurer l'hygiène à l'utilisation | 2009/C 74/03 |
| EN 14017 + A1 | Matériel agricole et forestier – Distributeurs d'engrais solides – Sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 14710-1 + A2 | Pompes à usage incendie – Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorçage – Partie 1: Classifica- tion; Prescriptions générales et de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 14710-2 + A2 | Pompes à usage incendie – Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorçage – Partie 2: Vérifica- tion des prescriptions générales et de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 15061 + A1 | Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour machines et installations de traitement des bandes | 2009/C 74/03 |
| EN 15093 | Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité relatives aux laminoirs à chaud pour produits plats | 2009/C 74/03 |

| Numéro | Titre | Référence journal off. – CE |
|---------------|--|-----------------------------|
| EN 15094 | Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité relatives aux laminoirs à froid pour produits plats | 2009/C 74/03 |
| EN 15095 + A1 | Élévateurs de stockage, carrousels et rayonnages à palette et à tablette, mobiles et motorisés – Prescriptions de sécurité | 2009/C 74/03 |
| EN 15166 | Machines pour les produits alimentaires – Machines automatiques à fendre les carcasses d’animaux de boucherie – Prescriptions relatives à la sécurité et à l’hygiène | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 22867 | Machines forestières – Code d’essai des vibrations pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne – Vibrations au niveau des poignées (ISO 22867:2004, Cor 1:2006 inclus) | 2009/C 74/03 |
| EN ISO 22868 | Machines forestières – Code d’essai acoustique pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne – Méthode d’expertise (classe de précision 2) (ISO 22868:2005) | 2009/C 74/03 |